

## ESPAÑOL

Datos técnicos	Código
Entrada ①	
Tensión nominal de entrada (amplio rango de entrada)	
Margen de tensión de entrada	
Frecuencia	
Absorción de corriente (p. valores nominales) aprox.	
Límite de la corriente de cierre / $I^2t$ (+25 °C) tip.	
Puenteo en fallo de red para carga nominal (typ.)	
Tiempo de conexión al aplicar la tensión de red	
Protección contra sobretensiones transitorias varistor	
Fusible de entrada, interno (protección de aparatos)	
Fusible previo recomendado interruptores automáticos	
Corriente de derivación a tierra (PE)	
Salida ②	
Tensión nominal de salida $U_N$ / tolerancia	
Margen ajustable de la tensión de salida (potencia constante > 48 V)	
Corriente de salida p. refrigeración por convección:	
• POWER BOOST $I_{\text{boost}}$ (perm.) -25 hasta +40 °C	
• Corriente nominal de salida $I_N$ -25 hasta +70 °C	
• SFB-Technology (Selective Fusebreaking Technology)	
Derating a partir de +60 °C	
Límite de corriente en cortocircuito aprox. $I_{\text{boost}}$	
Arranque de cargas capacitivas ilimitadas	
Dissip. puissance max. vide/chargenom. env.	
Rendimiento (para 230V AC y valores nominales)	
Ondul. resid./picos de conexión (20 MHz) (para valores nomin.)	
Conectable en paralelo para redundancia y aumento de potencia	
Protección contra sobretensiones internas	
Resistencia a la alimentación de retorno	
Salida de señal	
POWER BOOST ③ activo: ( $I_{\text{out}} < I_N \triangleq$ señal alta) resistente al cortocircuito	
DC OK ④ activo: ( $U_{\text{out}} > 0,9xU_N \triangleq$ señal alta) resistente al cortocircuito	
DC OK ⑤ sin potencial: ( $U_{\text{out}} > 0,9xU_N \triangleq$ contacto cerrado)	
LED ⑥ ( $I_{\text{out}} > I_N \triangleq$ LED iluminado)	
LED ⑦ ( $U_{\text{out}} < 0,9xU_N \triangleq$ LED parpadea)	
Paquete de homologaciones	
Equipamiento eléctrico de máquinas (categoría de sobretensiones III)	
Transformadores de seguridad para fuentes de comunicación	
Variación de red (subtension)	
Seguridad eléctrica (de dispositivos de la técnica de información)	
Regulación industrial	

## FRANÇAIS

Caractéristiques techniques	Référence
Entrée ①	
Tension nominale d'entrée (plage étendue)	
Plage de tensions d'entrée	
Fréquence	
Courant absorbé (pour valeurs nominales) env.	
Limitation courant démarrage / $I^2t$ (+25 °C) typ.	
Protection contre microcoupures pour charge nom. (typ.)	
Turn-on time after applying the mains voltage	
Transient surge voltage protection varistor	
Fusible d'entrée, interne (device protection module)	
Fusible recommandé disjoncteur de protection circuit	
Courant de décharge vers PE	
Sortie ②	
Tension nominale de sortie $U_N$ / tolérance	
Plage de réglage de la tension de sortie (à puissance constante > 48 V)	
Courant sortie (refroidis. par convection):	
• POWER BOOST $I_{\text{boost}}$ (perm.) -25 hasta +40 °C	
• Courant nom. de sortie $I_N$ -25 hasta +70 °C	
• SFB-Technology (Selective Fusebreaking Technology)	
Derating à partir de +60 °C	
Límite intensité en cas court-circuit env. $I_{\text{boost}}$	
Démarrage charges capacitives ilimitées	
Dissip. puissance max. vide/chargenom. env.	
Rendement (pour 230V AC et valeurs nominales)	
Ondul. résid./pointes commut. (20 MHz) (pour valeurs nomin.)	
Connectable en parallèle pour redundance et augmentation puissance	
Protection contre surtensions internes	
Protection contre courants d'amont	
Sortie signal	
POWER BOOST ③ activ: ( $I_{\text{out}} < I_N \triangleq$ signal "High") protégé contre les courts-circuits	
DC OK ④ activ: ( $U_{\text{out}} > 0,9xU_N \triangleq$ signal "High") protège contre les courts-circuits	
DC OK ⑤ indép. potentiel: ( $U_{\text{out}} > 0,9xU_N \triangleq$ contact fermé)	
LED ⑥ ( $I_{\text{out}} > I_N \triangleq$ LED allumé)	
LED ⑦ ( $U_{\text{out}} < 0,9xU_N \triangleq$ LED clignote)	
Homologations	
Équipement électrique des machines (Catégorie de surtension III)	
Transformateurs de sécurité pour éléments réseaux de distribution	
Variation du réseau (sous-tension)	
Sécurité électrique des matériels de traitements de l'information	
Dispositif de réglage industriel	

## ENGLISH

Technical Data	Order No.
Input Data ①	
Nominal input voltage (wide-range input)	
Input voltage range	
Frequency	
Current consumption (at nominal values) approx.	
Inrush current limitation / $I^2t$ (+25 °C) typ.	
Protection contre microcoupures pour charge nom. (typ.)	
Mains buffering at nominal load (typ.)	
Turn-on time after applying the mains voltage	
Transient surge voltage protection varistor	
Fusible d'entrée, interne (device protection module)	
Recommended backup fuse power circuit-breaker	
Courant de décharge vers PE	
Output Data ②	
Nominal output voltage $U_N$ / tolerance	
Setting range of the output voltage (constant capacity > 48 V)	
Output current with convection cooling:	
• POWER BOOST $I_{\text{boost}}$ (perm.) -25 to +40 °C	
• Courant nom. de sortie $I_N$ -25 to +70 °C	
• SFB-Technology (Selective Fusebreaking Technology)	
Derating from +60 °C	
Límite intensité en cas court-circuit approx. $I_{\text{boost}}$	
Démarrage charges capacitives ilimitées	
Dissip. puissance max. idling/nominalload approx.	
Efficiency (at 230V AC and nominal values)	
Ripple / noise (20 MHz) (at nominal values)	
Montage en parallèle pour redondance et augmentation puissance	
Protection contre surtensions internes	
Protection contre courants d'amont	
Sortie signal	
POWER BOOST ③ activ: ( $I_{\text{out}} < I_N \triangleq$ High signal) protégé contre les courts-circuits	
DC OK ④ activ: ( $U_{\text{out}} > 0,9xU_N \triangleq$ High signal) short-circuit proof	
DC OK ⑤ floating: ( $U_{\text{out}} > 0,9xU_N \triangleq$ contact closed)	
LED ⑥ ( $I_{\text{out}} > I_N \triangleq$ LED lights up)	
LED ⑦ ( $U_{\text{out}} < 0,9xU_N \triangleq$ LED flashes)	
Homologations	
Electrical equipment of machines (surge voltage category III)	
Transformators de sécurité pour éléments réseaux de distribution	
Variation du réseau (sous-tension)	
Sécurité électrique des matériels de traitements de l'information	
Dispositif de réglage industriel	

## DEUTSCH

Technische Daten	Artikel-Nr.
Eingangsdaten ①	
Nenneingangsspannung (Weitbereichseingang)	
Eingangsspannungsbereich	
Frequenz	
Stromaufnahme (bei Nennwerten)	
ca. 2,7 A (120 V AC) / 1,24 A (230 V AC)	
Einschaltstrombegrenzung / $I^2t$ (+25 °C)	
typ. < 15 A / < 1,5 A <sup>2</sup> s	
Netzausfallüberbrückung bei Nennlast (typ.)	
< 40 ms (120 V AC) / > 40 ms (230 V AC)	
Einschaltzeit nach Anlegen der Netzspannung	
Transientenüberspannungsschutz Varistor	
Empfohlene Vorsicherung Leitungsschutzschalter	
Ableitstrom gegen PE 6,3 AT	
B10 A / B16 A < 3,5 mA	
Output Data ②	
48 V DC ± 1 %	
30 - 56 V DC	
Nennausgangsspannung $U_N$ / Toleranz	
Einstellbereich der Ausgangsspannung (> 48 V leistungskonstant)	
Ausgangstrom bei Konvektionskühlung:	
• POWER BOOST $I_{\text{boost}}$ (dauerhaft) -25 bis +40 °C	
• Nominal output current $I_N$ -25 bis +70 °C	
• SFB-Technology (Selective Fusebreaking Technology)	
Derating ab +60 °C	
Current limitation at short-circuits approx. $I_{\text{boost}}$	
Startup of unlimited capacitive loads	
Max. power dissipation idling/nominalload approx.	
Efficiency (at 230 V AC and nominal values)	
Ripple / noise (20 MHz) (at nominal values)	
Montage in parallel for redundancy and increased power	
Surge voltage protection against internal surge voltages	
Resistance to reverse feed	
Signal Output Data	
POWER BOOST ③ aktiv: ( $I_{\text{out}} < I_N \triangleq$ High signal) short-circuit proof	
DC OK ④ aktiv: ( $U_{\text{out}} > 0,9xU_N \triangleq$ High-Signal) short-circuit proof	
DC OK ⑤ floating: ( $U_{\text{out}} > 0,9xU_N \triangleq$ Kontakt geschlossen)	
LED ⑥ ( $I_{\text{out}} > I_N \triangleq$ LED leuchtet)	
LED ⑦ ( $U_{\text{out}} < 0,9xU_N \triangleq$ LED blinkt)	
Approval Package	
Electrical equipment of machines (surge voltage category III)	
Sicherheitstransformatoren für Schaltnetzteile	
Netzvariation (Unterspannung)	
Elektrische Sicherheit von Einrichtungen der Informationstechnik	
Industrial regulating devices	

## QUINT-PS/1AC/48DC/5

2866679

## DEUTSCH

## ENGLISH

## FRANÇAIS

## ESPAÑOL

## Sicherheits- und Warnhinweise

## DEUTSCH

## ENGLISH

## FRANÇAIS

## ESPAÑOL

Um einen sicheren Betrieb des Gerätes zu gewährleisten und alle Funktionen nutzen zu können, lesen Sie diese Anleitung bitte vollständig durch! Weitere Informationen finden Sie im zugehörigen Datenblatt unter [www.interface.phoenixcontact.com](http://www.interface.phoenixcontact.com).

- der Schutzleiter angeschlossen ist!
- alle Zuleitungen ausreichend abgesichert und dimensioniert sind!
- alle Ausgangsleitungen dem max. Ausgangstrom des Gerätes entsprechend dimensioniert oder gesondert abgesichert sind!
- ausreichend Konvektion gewährleistet ist!

Die Installation und Inbetriebnahme darf nur von entsprechend qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Dabei sind die jeweiligen landesspezifischen Vorschriften (z.B. VDE, DIN) einzuhalten.

- Insbesondere ist vor der Inbetriebnahme sicherzustellen, dass
  - der Netzanschluss fachgerecht ausgeführt und der Schutz gegen elektrischen Schlag sicher gestellt ist!
  - das Gerät nach den Bestimmungen der EN 0950 außerhalb der Stromversorgung spannungslos schaltbar ist (z.B. durch den primärseitigen Leitungsschutz)!

In order to guarantee safe operation of the device and to be able to make use of all the functions, please read these instructions thoroughly! Further technical information can be found in the associated data sheet under [www.interface.phoenixcontact.com](http://www.interface.phoenixcontact.com).

- all feed lines are sufficiently protected and dimensioned!
- all output lines are dimensioned according to the maximum output current of the device or separately protected!
- sufficient convection is guaranteed!

The power supply is a device for installation as built-in equipment. After installation, the termination area must be covered to ensure sufficient protection against accidental contact with live parts. This requirement is met by installing the device in the control cabinet or in a distributor box.

- the power supply is a device for installation as built-in equipment. After installation, the termination area must be covered to ensure sufficient protection against accidental contact with live parts. This requirement is met by installing the device in the control cabinet or in a distributor box.

Leur installation et leur mise en service ne doivent être confiées qu'à un personnel spécialisé dûment qualifié. Il faut par ailleurs respecter les normes nationales spécifiques applicables (par exemple NF, etc.).

- la connexion au réseau est réalisée selon les règles et que la protection contre les chocs électriques est assurée !
- l'appareil peut être mis hors tension selon les dispositions de la norme EN 60950 en dehors de l'alimentation (par ex. via le disjoncteur du circuit côté primaire) !

Il faut en particulier, avant la mise en service, s'assurer que

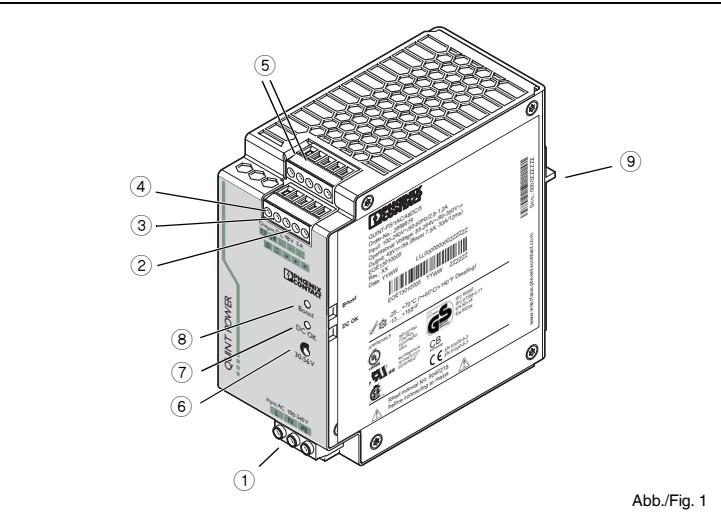
- la connexion au réseau est réalisée selon les règles et que la protection contre les chocs électriques est assurée !
- l'appareil peut être mis hors tension selon les dispositions de la norme EN 60950 en dehors de l'alimentation (par ex. via le disjoncteur du circuit côté primaire) !

- la connexion au réseau est réalisée selon les règles et que la protection contre les chocs électriques est assurée !
- l'appareil peut être mis hors tension selon les dispositions de la norme EN 60950 en dehors de l'alimentation (par ex. via le disjoncteur du circuit côté primaire) !

La instalación y la puesta en marcha solo puede ser efectuada por personal correspondientemente especializado. A tal efecto, deben considerarse las normas específicas del país (p.ej. VDE, DIN).

- en particular, antes de la puesta en marcha hay que asegurarse de que
  - la conexión a la red se ha instalado profesionalmente y que está garantizada la protección contra descarga eléctrica,
  - el módulo puede desconectarse de la tensión desde el exterior de la fuente de alimentación según las especificaciones de la EN 60950 (p.ej. mediante la protección de la línea del primario),
  - está garantizada una convección suficiente.

El fuente de alimentación es un módulo para instalación incorporada. Después de la instalación se tiene que cubrir la zona de bornes, para garantizar una protección suficiente



**DEUTSCH**

**Primär getaktete Stromversorgung**  
**QUINT-PS/1AC/48DC/5** Artikelnr.: 2866679

**1. Geräteanschlüsse, -bedienungselemente** (Abb. 1):

- ① AC-Eingang: Eingangsspannung 85-264 V AC, Frequenz 45-65 Hz
- ② DC-Ausgang: Ausgangsspannung 48 V DC (voreingestellt), von 30 - 56 V DC einstellbar über Potentiometer ⑥
- ③ aktiver POWER BOOST-Schaltausgang ( $I < I_N$ )
- ④ aktiver DC OK-Schaltausgang
- ⑤ potenzialfreier DC OK-Ausgang
- ⑥ Potentiometer 30 - 56 V DC
- ⑦ LED DC OK, grün
- ⑧ LED BOOST, gelb
- ⑨ Universal-Tragschienen-Adapter UTA 107

**2. Installation** (Abb. 2)

**Vorsicht: Niemals bei anliegender Spannung arbeiten!**  
Lebensgefahr!  
**ACHTUNG - Explosionsgefahr - Betriebsmittel nur entfernen, wenn es sich im spannungslosen Zustand oder im nicht-explosionsgefährdeten Bereich befindet.**

Die Stromversorgung ist auf alle 35 mm-Tragschienen nach EN 60715 aufrastbar. Die Montage sollte waagerecht erfolgen (Eingangsklemmen unten).

**Für ausreichende Konvektion wird die Einhaltung eines Mindestabstands zu anderen Modulen von 5 cm oberhalb und unterhalb des Gerätes empfohlen.**  
**Für die bestimmungsgemäße Gerätetfunktion ist die Einhaltung eines seitlichen Abstands von 5 mm, bei aktiven Bauteilen 15 mm, erforderlich.**  
**Je nach Umgebungstemperatur und Belastung des Gerätes kann die Gehäusetemperatur hohe Werte annehmen!**

Das Gerät wird ab Werk für schmale Einbaulage ausgeliefert. Eine flache Einbaulage erreichen Sie durch Montage 90° zur Tragschiene. Montieren Sie dazu den Tragschienenaufsteller UTA 107 ⑨ wie in Abb. 3 beschrieben (Befestigungsschrauben Torx T10, Anzugsmoment 0,8-0,9 Nm (7-8 lb in)). Hierzu ist kein weiteres Befestigungsmaterial erforderlich.

**3. Anschluss / Verbindungsleitung:**  
Das Gerät ist mit COMBICON-Steckverbindern ausgerüstet. Dies ermöglicht einen schnellen Geräteanschluss und eine sichtbare Trennung der elektrischen Verbindung im Bedarfsfall.

**Steckverbinder dürfen nur leistungslos betätigt werden!**

Zur Einhaltung der UL Approbation verwenden Sie Kupferkabel, die für Betriebstemperaturen > 75 °C ausgelegt sind. Zur Einhaltung der GL-Anforderungen sind ungenutzte Klemmenräume zu schließen.

Verwenden Sie zum Verdrahten einen Schraubendreher mit geeigneter Klingenbreite. Sie können folgende Kabelquer schnitten anschließen:

Tabelle 1:	Star [mm²]	Flexibel [mm²]	AWG	Anzugsmoment [Nm]	Absolierlänge L [mm]
① ② ③ ④ ⑤	0,2-2,5	0,2-2,5	16-12	0,5-0,6	5-7

Für zuverlässigen und berührsicheren Anschluss isolieren Sie die Anschlüsse entsprechend Tabelle 1 ab! Zur Einhaltung der EN 60950/UL 60950 benötigen flexible Kabel Aderendhülsen.

#### 4. Eingang (①, Abb. 1, Abb. 5)

Der 100-240 V AC-Anschluss erfolgt über die Schraubverbindungen L, N und PE. Das Gerät kann an einphasigen Wechselstromsystemen oder an zwei Außenleitern von Drehstromsystemen (TN-, TT- oder IT-System nach VDE 0100 T 300/IEC 364-3) mit Nennspannungen 100-240 V AC angeschlossen werden.

Zum Geräteschutz ist eine interne Sicherung vorhanden. Ein zusätzlicher Geräteschutz ist nicht erforderlich. Empfohlene Vorschaltungen sind Leitungsschutzschalter 10 A oder 16 A, Charakteristik B (oder funktionsgleich). Bei DC-Anwendungen ist eine geeignete Sicherung vorzuschalten!

Für den zweiphasigen Betrieb an zwei Außenleitern eines Drehstromsystems muss eine allpolige Trennvorrichtung vorgesorgt werden.

**5. Löst die interne Sicherung aus, liegt mit hoher Wahrscheinlichkeit ein Gerätedefekt vor. In dem Fall ist eine Überprüfung des Gerätes im Werk erforderlich!**

#### 6. Ausgang (②, Abb. 1, Abb. 6)

Die eingestellte Ausgangsspannung beträgt bei Auslieferung 48 V DC. Am Potentiometer ⑥ ist die Ausgangsspannung von 30 bis 56 V DC einstellbar.

Anschluss	Schraubverbindungen
48 V DC	"+" und "−"
aktiver DC OK-Schaltausgang (④)	"DC OK" und "−"
potenzialfreier DC OK-Ausgang (⑤)	"13" und "14"
aktiver Power Boost-Schaltausgang (③)	"I < I_N" und "−"

Das Gerät ist elektronisch kurzschluss- und leerlauffest. Die Ausgangsspannung wird im Fehlerfall auf maximal 60 V DC begrenzt.

#### 7. Ausgangskennlinie (Abb. 7)

Das Gerät arbeitet nach der U-I-Kennlinie. Diese wird bei Belastung vom Arbeitspunkt durchlaufen. Der Ausgangstrom wird bei Kurzschluss oder Überlast auf  $I_{BOOST}$  begrenzt. Die Sekundärspannung wird dabei so lange abgesenkt, bis der sekundärseitige Kurzschluss oder die Überlastung behoben ist.

Mit der SFB-Technologie (Selective Fuse-breaking Technology), dem 6-fachen Nennstrom für 12 ms, können sekundärseitige Sicherungsautomaten im Fehlerfall in der magnetischen Kennlinie ausgelöst werden.

#### 8. Signalisation (Abb. 6, Abb. 7)

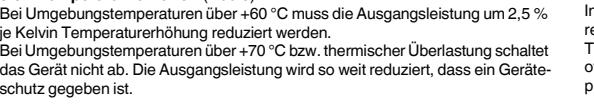
Zur Funktionsüberwachung stehen der aktive DC OK-Schaltausgang, ein potenzialfreier Kontakt, die DC OK-LED sowie der aktive Power Boost-Schaltausgang und die Boost-LED zur Verfügung.

	1 $I < I_N$	2 $I > I_N$	3 $U < 0,9 \times U_N$
LED grün "DC OK" (⑦)	leuchtet	leuchtet	blinkt
LED gelb "Boost" (⑧)	aus	leuchtet	leuchtet
aktiver DC OK-Schaltausgang (④)	ein	ein	aus
potenzialfreier DC OK-Ausgang (⑤)	geschlossen	geschlossen	geöffnet
aktiver Power Boost-Schaltausgang (③)	ein	aus	aus
<b>Bedeutung</b>	Normalbetrieb	Power Boost-Betrieb, z.B. Verbraucher-Kurzschluss oder Überlastung	Überlastbetrieb, e.g. consumer short circuit or overload

#### 9. Temperaturverhalten (Abb. 8)

Bei Umgebungstemperaturen über +60 °C muss die Ausgangsleistung um 2,5 % je Kelvin Temperaturerhöhung reduziert werden.

Bei Umgebungstemperaturen über +70 °C bzw. thermischer Überlastung schaltet das Gerät nicht ab. Die Ausgangsleistung wird so weit reduziert, dass ein Geräteschutz gegeben ist.



**ENGLISH**

**Primary Switched-Mode Power Supply Unit**  
**QUINT-PS/1AC/48DC/5** Order No.: 2866679

**1. Equipment connections and operating elements** (Fig. 1):

① AC input: Input voltage 85-264 V AC, frequency 45-65 Hz	④ active DC OK switching output	④ active DC OK switching output
② DC output: Output voltage 48 V DC (preset), can be adjusted from 30 to 56 V DC via potentiometer ⑥	⑤ floating DC output	⑥ Potentiometer 30 - 56 V DC
③ active POWER BOOST switching output ( $I < I_N$ )	⑦ LED DC OK, green	⑦ LED DC OK, green
	⑧ LED BOOST, yellow	⑧ LED BOOST, yellow
	⑨ Universal mounting rail adapter UTA 107	⑨ Universal mounting rail adapter UTA 107

**2. Installation** (Fig. 2)

**Caution: Never carry out work on live parts!**  
Danger of fatal injury!

**WARNING - Explosion Hazard - Do not disconnect equipment unless power has been switched off or the area is known to be non-hazardous.**

The power supply unit can be snapped onto all 35 mm DIN rails in acc. with EN 60715. Installation should be made horizontally (input terminal blocks below).

**In order to guarantee sufficient convection, we recommend observing a minimum distance to other modules of 5 cm above and below the device.**  
**For proper operation of the device, 5 mm of free space are required on either side, or 15 mm for active components.**  
**Depending on the ambient temperature and load of the device, the temperature of the housing can become very high!**

The device is supplied ready for installation in a narrow position. Low-profile installation can be achieved by mounting the device at right-angles to the mounting rail. Mount the mounting rail adapter UTA 107 ⑨ as described in fig. 3 (T10 torx screws, tightening torque 0.8-0.9 Nm (7-8 lb in)). No additional mounting material is required.

#### 3. Connection / Connecting Cable:

The device is equipped with COMBICON plug connectors.

This enables a fast connection of devices and a visible isolation of the electric connection if necessary.

**Only plug in or unplug connectors in a power off state!**

In order to comply with the UL certification, use copper cables that are designed for operating temperatures of > 75 °C. In order to fulfill GL requirements, unused terminal spaces must be closed.

Please use a screwdriver with a suitable blade width for wiring. You can connect the following cable cross sections:

Tableau 1:	Rigide [mm²]	Stranded [mm²]	AWG	Torque [Nm]	Stripping length L [mm]
① ② ③ ④ ⑤	0,2-2,5	0,2-2,5	16-12	0,5-0,6	5-7

To achieve a reliable and shockproof connection, strip the connecting ends according to table 1! In order to comply with EN 60950/UL 60950, flexible cables require ferrules.

#### 4. Input (①, Fig. 1, Fig. 5)

The 100-240 V AC connection is made using the L, N and PE screw connections. The device can be connected to single-phase AC systems or to two of the phase conductors of three-phase systems (TN, TT or IT system in acc. with VDE 0100 T 300/IEC 364-3) with nominal voltages of 100-240 V AC.

For device protection, there is an internal fuse. Additional device protection is not necessary. Recommended backup fuses are power circuit-breakers 10 A or 16 A, characteristic B (or identical function).

In DC applications, a suitable backup fuse must be wired in!

For two-phase operation on two of the phase conductors of a three-phase system, an isolating facility for all poles must be provided.

**If the internal fuse is triggered, there is most probably a malfunction in the device.**  
**In this case, the device must be inspected in the factory!**

#### 5. Output (②, Fig. 1, Fig. 6)

At the time of delivery, the output voltage is 48 V DC. The output voltage can be set from 30 to 56 V DC on the potentiometer ⑥.

Connection	Screw connections
48 V DC	"+" and "−"
aktiver DC OK switching output (④)	"DC OK" and "−"
floating DC OK output (⑤)	"13" and "14"
active POWER BOOST switching output (③)	"I < I_N" and "−"

The device is electronically protected against short-circuit and idling. In the event of a malfunction, the output voltage is limited to 60 V DC.

#### 6. Output characteristic curve (Fig. 7)

The device functions following the U-I characteristic curve. Under load, the operating point follows this curve. In the event of a short circuit or overload, the output current is limited to  $I_{BOOST}$ . The secondary voltage is reduced until the short circuit on the secondary side has been remedied.

SFB-Technology (selective fuse-breaking), with 6 times the rated current for 12 ms, allows to trigger external, secondary miniature circuit-breakers in the magnetic characteristic curve in the event of an error.

#### 7. Signaling (Fig. 6, Fig. 7)

The active DC OK switching output, a floating contact, the DC OK LED, as well as the active Power Boost switching output and Boost LED are available for function monitoring.

	1 $I < I_N$	2 $I > I_N$	3 $U < 0,9 \times U_N$
LED green "DC OK" (⑦)	ON	ON	Flashing
LED yellow "Boost" (⑧)	OFF	ON	ON
active DC OK switching output (④)	ON	ON	OFF
floating DC OK output (⑤)	Closed	Closed	Open
active POWER BOOST switching output (③)	ON	OFF	OFF
<b>Meaning</b>	Normal operation	Power Boost mode, e.g. starting loads	Overload mode, e.g. consumer short circuit or overload

#### 8. Temperaturverhalten (Abb. 8)

In the case of ambient temperatures above +60 °C, the output capacity has to be reduced by 2.5% per Kelvin increase in temperature.

The device does not switch off at ambient temperatures above +70 °C or thermal overload. The output capacity is reduced as far as necessary to provide device protection.

**FRANÇAIS**

**Alimentation à découpage primaire**  
**QUINT-PS/1AC/48DC/5** Référence: 2866679

**1. Éléments de connexion et éléments de commande** (Fig. 1):

① Entrée AC: Tension d'entrée 85-264 V AC, fréquence 45-65 Hz	④ Sortie de couplage DC OK active
② Sortie DC: Tension de sortie 48 V DC (préréglée), réglable de 30 - 56 V DC	